

Lijst liedjes opgesteld door Nettie Westhoff – de Joncheere uit zangbundels van eind jaren dertig

Zangzaad 1 en 2, Jan Pierewiet, ZZ1ZZ2JP KZ LL NB GZ LS
 Kinderzang, Levende Lied, NBAS,
 Gal en Zang, Liederschatz,

In de tekst zelf:

=Der Irrgarten, KH=De Kinkhoorn, m m m m m zm zm zm
 S=Meienschein, ZG=Der Zupfgeigenhansl.

p = pagina, nr = nummer, p p p p p nr p p

m of onderstreept = met muziek.

zm = zonder muziek

n = nederlandse tekst, d = Duitse tekst

+ = bekend bij Nettie Westhoff (laatste kolom)

Betekenis van de kleuren zie legenda achterin.

A is A. Pulle een leider als geen	.	.	.	.	.	.	248.	+
Aan de gracht, numero acht, in de nacht	.	.	.	.	.	.	256.	+
Adé zur guten Nacht (Vaarwel en goede n)	ZG162	.	148n	.	.	.	2	+
Ain boer wol noar zien noaber tou	108	10KH	47	.	1103	.	.	+
Al huilen stormen nog zo fel	.	.	.	.	.	4	.	-
A little peach in an orchard grew	.	47	.	.	.	.	.	+
Allen die willen naar Island gaan	.	.	.	.	.	76	.	255+
Alles in de wind 2 x daar liep een schipperskind	.	.	.	23	.	.	.	+
Alles schweiget, nachtigallen, canon	38/	151.	.	.	97	.	249n + n	
Alouette gentille alouette	151.	.	.	.	.	.	.	+
Als de winter vlucht voor de lentelucht	.	.	14	.	.	.	.	+
Als de Zondag is verschenen	.	.	.	.	.	5	.	-
Als die Römer frech geworden	.	.	.	.	.	.	229.	+
Als ich ein jung' Geselle war	109	127ZG	..	.	.	.	.	+
Als wij schrijden	.	.	.	.	.	6	.	-
Ambonnees lied	.	.	.	.	.	.	225.	-

Auf, auf, ihr Wandersleut	.	.	.	.	.	7	.	.	-
Auf der Lüneburger Heide	.	90	.	.	.	8	.	.	+
Auld lang syne	.	161.	.	.	.	.	.	.	+
Aus grauen Städtemauern	.	.	.	.	.	9	.	.	-
Avondstilte overal, canon	.	.	.	.	.	.	.	219+	
Bin i mit mei Verlange	53	.	.	.	.	.	.	.	+
Bin ridin' sinds daylight	.	.	.	.	.	88	.	23	-
Blauwe zée van ver ge-ko-men	.	.	.	.	.	.	.	191.	-
Bobbejaan klim die berg	140.	.	.	.	.	.	.	.	+
Boer ik vraag jou voor de laatse keer	.	los	.	.	.	.	.	.	+
Boer wat zeg je van mijn kippen	.	.	37	.	176.	.	.	.	+
Boven Gent rijst eenzaam en grijst	.	.	62	.	.	.	.	.	+
Brand in Mokum (London 's burning), canon	.	70	.	.	.	.	.	.	+
Brüder zur Sonne, zur Freiheit	.	.	.	.	.	11	.	.	±
Bub' und Spinne	.	50	.	.	.	12	.	.	+
Bij 't krieken der dagen	.	.	8	.	.	10	.	.	+
Chevaliers de la table ronde	.	los	.	.	.	.	.	.	+
Curaçao 'k jou zo menigmaal	.	.	.	86	58	.	.	.	+
Daar is een dorpje op de aard, Schouwen	.	.	.	.	.	.	.	188.	+
Daar kwam 'n boer uit Zwitserland	3OKH	los	94	.	.	.	.	.	+
Daar leefde eens heel lang geleên	44	.	.	.	.	.	.	.	+
Daar was een sneeuwwit vogeltje	4OKH.	.	76	43s.	.	.	.	.	+
Daar was laatst een mooi maagdeken, meisje loos	.	.	13264	60	.	.	.	.	±
Daar woonde in een heel ver land	99	.	.	.	.	.	.	.	+
Daar stak op een morgen een jong maseurke	.	.	.	.	.	79	.	59	-
Dans la prison de Nantes	133.	.	.	.	.	.	.	.	+
Dans les jardins d'mon père	64	.	.	.	.	.	.	.	+
Dashing thro' the snow	142.	.	.	.	.	13	.	.	+
Das Lieben bringt gross' Freud	33ZG.	.	.	.	.	.	.	.	±
Das schwarzbraune bier das trink ich so gern	.	.	.	.	.	.	.	204.	-
Das wandern ist des Müllers lust	10	.	.	.	.	.	.	.	+

Es dunkelt schon über die Heide	.	.	.	.	.	.	245.	-
Es, es und es, es ist ein harter Schluss	9	.	.	.	.	.	23	+
Es hatt' ein Bauer ein schönes Weib	.	100.	.	.	.	.	.	+
Es dunkelt schon in der Heide	.	.	.	.	.	.	24	-
Es steh'n drei Birken	.	.	.	.	.	.	25	-
Es tönen die Lieder	181.	.	.	.	.	.	.	+
Es war ein König in Thule	.	.	.	.	.	.	26	-
Es zogen im sonnigen Segen	.	23	.	.	.	.	27	+
Es zogen zwei Spielleut'im Lan. her.m.d.gr.Kile.	.	.	.	.	.	.	84 263.	+
Fier en stil te bloeien	.	.	.	.	.	.	28	-
Flamme empor	351.	.	.	.	.	.	.	±
Froh zu sein, canon	141	81	.	.	.	.	99	+
God made man; man made money	156.	.	.	.	.	.	.	+
Glück auf! Glück auf!	.	.	.	.	.	.	29	-
Gone are the days, when my hart was	116.	.	.	.	.	.	.	+
't Gooi dat is e mooie streek								
Wijs: Hessel i'n sch.Stadt	.	.	.	.	.	.	260.	+
Good night ladies	.	160.	.	.	.	.	.	+
Gouden Meizon straalt	.	.	.	.	.	.	30	-
Grote klokken, canon	.	91	.	.	.	.	100.	+
Gute Morgen mein Liebchen	311.	.	.	.	.	.	.	+
Gwen to lay down my burden down by the	.	.	.	.	.	.	.	265+
Hans geht nach Siegenheim	.	64	.	.	.	.	.	+
'n Hartstochtelijke visser uit Soeren	106.	.	.	.	.	.	.	-
Heb je wel gehoord, holle bolle Gijs	.	.	36	.	.	.	.	-
Heb je wel gehoord van de zeven, de zeven	.	.	.	27	.	.	.	+
Hebt unsere Fahnen in den Wind	.	.	.	.	.	.	31	-
Hei molentje hoog in de wind	.	.	57	.	.	.	.	±
Hela gij bloempjes	.	77	10	.	.	.	.	+
Hemel en aarde kunnen vergaan	19/d	.	.	.	.	.	101.	+
Herr Bolle	.	.	.	.	.	.	.	1
Hessel ist 'ne schöne Stadt	.	88	.	.	.	.	.	+

Het leven is een krijgsbanier	. . . . .	229+
Het viel eens hemels dauwe	41KH.	+
Het waren twee koningskindren	. . 124.	±
Heute wollen wir das Ränzelein schnüren	29 32	+
Hier is onze fiere pinksterblom	. . 37 . 22 33	+
Hier zijn wij de biologen-trekkers	. . . . .	247. -
Hoch auf dem gelben Wagen	. 14 34	+
Hoe rij die boere	. . . . .	73 +
Holland ze zeggen je grond is zo dras	. . . . .	in schrift V's moeder +
Hoog en eenzaam aan de stranden	. . . . .	77 -
Hoort zegt het voort	. 28	+
Horch was kommt von draussen 'rein	129130ZG 35	+
Hört ihr Herrn und lasst euch sagen	26 116ZG 153n 36	+
Hush thee, o little shining one	. . . . .	96 . 185-
I am a brisk lad	. . . . .	37 -
I bin a Steirabuba	119ZG 153	+
I came to Alabama with my banjo on my	58	+
Ich ging emal spaziere	214ZG.	38 +
Ich hört ein Sichelein rauschen	47ZG.	+
If a body meet a body	. 116.	+
Ik weet 'nen vogel wonen	. . . . .	39 -
Ik zeg adieu wij twee	. . 134.	80 . 235+
Ik zit hier te werken		
Wijs: Schiff m.8 Segel 3 Gr.Oper	. . . . .	265. ±
Il était un petit navire	18	+
Ils étaient trois petits enfant	. . . . .	<u>216.</u> +
I'm riding down the sunset trail	. . . . .	86 . 213+
In a cavern in a canyon	66	+
In den hemel is eenen dans	48KH /os	78 . 233+
In die grote stad Zaltbommel	. 41	+
In 't dorpje Stavoren W: In Dublin's fair city	. . . . .	267. +
In Dublin's fair city	. 119.	40 +

In een blauw geruiten kiel	. 27	+
In Griechenland da kann man sehen	. . . . . 201.	+
In 't groene dal, in 't stille dal	. 137143.	+
Jetzt gang i ans Brünnele	55ZG. 93 . . .	+
Jister hawwe wy it alderearste Ijipaei	. . . . . 104. . .	-
John Brown's baby's got a pimpel on his nose	33	+
Jong is ons harte	. . 67	±
Kein Feuer keine Kohle	34ZG.	±
Kein schöner Land in dieser Zeit	14 41 . . .	+
Kende gij de zevensprong	57KH.	+
'k Heb mijn wagen volgeladen	147ZG	+
Kitty is een mooie ding	105.	+
Kom mee naar buiten allemaal dan zoeken wij de wielewaal Canon	. . 20 221.	+
Komt hier al bij en hoor een klucht, ik zing van Pierlala	. . . . . . 239.	+
Komt makkers komt dan zingen (opperstureman)	. 71	+
Komt vrienden in de(n) ronde	. . 38 43 . . .	+
Komt vrienden luistert naar mijn lied Pastoor z'n koe	89	+
Laat heel de wereld zinken	. . . . . 81 . 225+	
Le roi a fait battre tambour	. . . . . . 205. . .	±
Liest man so in der Zeit.alles Versteheb heisst alles verzeihen	. . . . . . 270. . .	±
Lustig ist das Zigeunerleben	7	+
Mädele ruck 3 x an meine grüne Seite	. 16	+
Malbrough s'en va-t-en guerre	56	+
Märkischer Heide	. . . . . 87 . . .	+
Merck toch hoe sterck	68KH. los	+
Mir Senne heisch lustig	. . . . . . 267+	
Monsieur vous êtes jeun'homme	42 25	+

Morgen muss mein Schatz abreisen	12ZG.	.	.	.	82	220.	+
Muss i denn zum Städtle hinaus	.	9	.	.	44	.	+
My Bonnie is over the ocean	45	.	.	.	45	.	+
My Sari Mareis (Mijn Sarie Marijs)	.	10882	.	.	.	.	+
Naar het kleine visersdorpje domine	68	.	.	.	.	.	+
Naar Oostland willen wij varen (rijden)	.	.	113.	27s	72	.	241+
Napoleon avec Marie Louise	111.	.	.	.	.	.	-
Neemt mij in de hand (der Hant), canon	.	.	.	94	.	103.	249+
Noord-noord-west van Ameland	.	.	.	.	128.	.	+
Nu het lied der Vlaamse zonen, Blauwvoet	.	.	.	.	.	.	237+
Nun bricht aus allen Zweigen (Nu breekt uit)	.	14874n.	.	.	46	.	+
O Heer die daar des hemels tenten	.	.	13863	.	.	.	+
Oh I went down South for to see my Sal	24	.	.	.	.	.	+
Oh! The night was dark and dreary	17	.	.	.	.	.	+
Oh, 't was in the broad Atlantic	.	.	.	.	47	.	-
Oh where tell me where is your Highland	52	.	.	.	.	.	+
O Jean Baptiste	.	.	.	.	91	226.	-
Oh hé la Paludière, par où donc courez vous?	.	.	.	.	90	214.	+
Once I met a girl in London	.	.	.	.	.	218.	-
Onder moeders paraplu	.	.	76	.	.	.	+
Ons Liesken zat te treuren	.	.	.	.	.	.	245+
Ons stroom nog fris het bloed door d'adren	.	.	71	.	1	186.	+
Onze hond dat aardig beest	92	.	.	.	.	.	+
Onze poes heeft poesjes gekregen	87	.	.	.	.	.	+
Op de grote stille heide	.	.	146.	.	.	.	+
Op een klein stationnetje	.	.	.	.	.	7	+
Op slapers wordt toch wakker, koekoek	.	.	11	.	102.	.	±
Ou tante Koos zei is zo dom	.	.	.	.	.	.	111+
O schitt'rende kleuren van Nederlands vlag	.	28	.	.	.	.	+
O Skilge mîn lândje	.	.	.	.	124.	.	+
Pack up your troubles (pak al je zorgen)	.	38	.	.	.	.	+
Papagaai is ziek	.	.	.	49	.	.	+

"t Peerd van oome Loeks is dood	95	.	.	.	.	.	.	.	.	+
Quand tout renaît à l'espérance (La Normand.	.	.	.	.	.	.	.	.	262.	-
Qu'est-ce qu'il y a deux? Il y a deux testaments.	.	.	.	.	.	.	.	.	227.	+
Rolje rolje wetter weagen	.	.	51	.	.	.	.	.	.	+
Roll along coverd wagon roll along	.	.	.	.	.	.	.	89	.	+
't Ros Beyaard doet zijn ronde	.	.	28	58	.	.	.	48	.	+
Rot ist die Liebe und rot die Tomaat	.	80	.	.	.	.	.	.	.	+
Sa yeg spoa sy thery floa, canon	.	.	.	.	.	.	.	.	106191.	+
Sarina, een kind uit de dessa	.	.	.	.	.	.	.	.	184.	+
Schön ist die Jugend aus frohen Zeiten	120ZG.	.	.	.	.	.	.	.	266.	±
Schoon lieveke waar waarde gj	62	.	64	.	30s.	.	.	.	.	+
Schwarzbraun ist die Haselnuss	47	.	.	.	.	.	.	49	.	+
Schwesterlein, Schwesterlein	53ZG.	.	.	.	.	.	.	95	255.	+
She laid in her hammock	41	.	.	.	.	.	.	.	.	+
She was a farmer's daughter	.	.	.	.	.	.	.	.	268.	-
Softly sweeps the raincloud	.	157.	.	.	.	.	.	.	.	+
Te Laren op de dom	74KH.	.	.	.	.	.	.	118.	.	+
The bear went over the mountains	82	.	.	.	.	.	.	.	.	+
The dusky night rides down the sky	.	.	.	.	.	.	.	50	.	-
The ship goes sailing down the bay	.	.	.	.	.	.	.	.	189.	-
The sun shines bright in the old Kentucky Ho	118.	.	.	.	.	.	.	.	.	+
There is a tavern in the town	37	.	.	.	.	.	.	51	.	+
There was once a man who lived in Jerusalem.	.	.	.	.	.	.	.	.	224.	+
There was once an old nigger	.	.	.	.	.	.	.	94	215.	-
There were three crows	.	.	.	.	.	.	.	52	.	-
Trek uit die licht en ruimte mint	.	.	.	.	.	.	.	53	.	-
Überall bin ich zu Hause	.	.	.	.	.	.	.	.	223.	-
Uit der dagen grauwe zorgen	.	.	.	.	.	.	.	54	.	-
Und der Hans schleicht umher	74	.	.	.	.	.	.	.	.	+
Under the spreading Chestnuttree	.	73	.	.	.	.	.	.	.	+
Und wenn da droben die Sünn nicht wär	.	.	.	.	.	.	.	.	los	+
Und wenn wir marschieren	.	36	.	.	.	.	.	55	.	+

Un jolie tambour, revenant de la guerre	144.	.	.	.	.	.	.	.	±
Unsterbliche Opfer	.	.	.	.	.	.	56	.	-
Unter einem Apfelbaum	.	.	.	.	.	.	83	222.	+
Vedeldi, vedeldei	.	.	.	.	.	.	57	.	-
Vier weverkens	28KH.	.	84	.	71	.	113	.	+
Vliegt de Blauwvoet	.	los	.	.	.	.	.	.	+
Von alle den Mädchen so blink und so blank	.	.	.	.	.	.	182.	.	+
Vroeger toen Egypte nog in stijl was	.	.	.	.	.	.	.	51	+
Waar dat men zich al keert	.	.	44	.	.	.	.	.	-
Waar de blanke top d.duinen i.afgezet m.prikkeldr. 38	.	.	.	.	.	.	263.	.	+
Waar in 't bronsgroen eikenhout	.	29	.	.	.	.	.	.	+
Wanneer de dag geëindigd is	28	.	.	.	.	.	58	.	+
't Was Friday morn	.	.	.	.	.	.	59	.	-
't Was in de Daendelstraat, dat ik haar ontmoette.	.	.	.	.	.	.	190.	.	+
Wat een pretje is te minnen	54	.	.	.	.	.	.	.	+
Wat zeg je van de UBV	.	.	.	.	.	.	210.	.	+
Way down upon the Swanee Ribber	22	.	.	.	.	.	.	.	+
Wel Annemarieken	67KH.	45	42	.	60	.	.	.	+
Wenn alle Brünnelein fliessen	51	44ZG.	.	.	61	.	.	.	+
Wenn de pot aber nun'n loch hat, iebe Heinrich	235ZG.	.	.	.	.	.	233.	.	+
Wenn das Abendrot verschwindet	.	.	.	.	.	.	92	.	+
Wenn die Soldaten durch die Stadt marschieren	138	.	.	.	.	.	62	.	+
Wenn wir marschieren, ziehn wir zum d. Tor	149.	.	.	.	.	.	63	.	+
When a student at Cadiz	135.	.	.	.	.	.	64	.	+
Where have you been Billy Boy (Sannie B)	.	110/1	.	.	.	.	.	.	+
White sand and gray sand, canon	.	.	.	.	.	.	105.	249	+
Wie gaat er mee naar Wieringen varen	.	.	.	.	64	74	.	63	+
Wie met ons wil naar buiten gaan	.	.	32	.	.	.	.	.	±
Wilde Gesellen vom Sturmwind durchweht	13	.	.	.	.	.	65	.	+
Wilhelmus	.	164.	.	.	171T.	.	.	.	+

Willen wij 't haesken jagen	32KH.	.	.	.	75	.	243+
Wilt heden nu treden	56KH.	13944	.	.	.	.	+
Wir blicken froh in die Weite	.	.	.	.	66	.	-
Wir sind der Quell	.	.	.	.	67	.	-
Wir wollen zu Land ausfahren	.	.	.	.	68	.	-
Wir ziehen durch die Strassen in glei.Tritt	.	.	.	.	.	192.	+
Wir zogen in das Feld	.	.	.	.	85	.	+
Wohlan die Zeit ist kommen	127ZG 34.	.	.	.	69	.	+
Wordt wakker 't zonneje is al op	.	.	12	.	.	.	+
Wij gingen op excursie, nanu 3 x	.	.	.	.	.	259.	+
Wij togen naar Terschelling UBV'38 w:l ging e.sp.	.	.	.	.	.	33	+
Wij zijn al bijeen	.	.	33	.	.	78	+
Wij zijn jong de aard' ligt open	152.	14	.	.	70	.	+
Wir ziehen durch die Strassen, Trommelknabe.	.	.	.	.	.	192.	+
'k Zag twee apen wortels schrapen	.	.	35	.	.	.	-
Zeg kwezelken wilde gij dansen	62KH.	93	40	.	.	.	+
Zet een haring in een kooitje	128.	.	.	.	.	.	+
't Zonnetje gaat van ons scheiden	.	137.	.	.	.	.	+

Aantekeningen Marcel Wasscher NJN-er van 1972-1981 (40 jaar na Nettie)

- 7 liedjes werden bij ons ook gezongen (X), waarvan eentje door ons in het Nederlands (X)
- Het oudst gezongen liedje dat ik gezien heb dat bij de NJN werd gezongen is uit 1922 'Als die Römer frech geworden' wat werd geschreven door Josef Victor von Scheffel in 1847 staat ook nog wel bij Nettie in de lijst (X), maar wij zongen dat niet meer
- Liedjes die ik wel ken maar volgens niet door ons binnen de NJN zijn gezongen zijn er best veel (x). Deze 40 liedjes kende ik van school, van mijn padvindere carrière en van mijn zus die op zeilkampen meeging.
- Een groot deel van de hierboven genoemde liedjes kende Nettie ook (+ in laatste kolom) een enkeling kende ze een beetje (± in de laatste kolom): Nettie lijkt zo'n 20% van de liedjes uit haar eigen tijd niet zelf te kennen

- Verder heb ik (MW) de talen waarin rond 1940 gezongen werd in de lijst hierboven op een rijtje gezet: In totaal noemde Nettie 281 liedjes, waarvan de helft (140, 50%) in het Nederlands, iets minder dan een derde (80, 29%) in het Duits, een klein deel in het Engels (41, 15%) of Frans (14, 5%) of anders (4, 1%).